

ROZHODNUTIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky - disciplinárny senát zložený z predsedu senátu JUDr. Petra Štífta a členov senátu Mgr. Marcely Kosovej a JUDr. Viliama Karasa o návrhu predsedníčky Okresného súdu Bratislava I a návrhu ministra spravodlivosti Slovenskej republiky na začatie disciplinárneho konania proti **JUDr. O. D.**, sudkyňi O., pre disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej „zákon č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich“), na ústnom pojednávaní konanom v Bratislave dňa 05. decembra 2016 takto

r o z h o d o l :

JUDr. O. D., nar. X., sudkyňa O.,

u z n á v a s a v i n n o u, ž e

1. ako zákonná sudkyňa vo veci vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 8C/46/2011 porušila povinnosti sudcu podľa ustanovenia § 30 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich, keď v uvedenej veci nekonala, hoci bola povinná konať, a to v období od 21.02.2014, kedy jej ako zákonnej sudkyňi uplynula lehota na vyhotovenie a odoslanie rozsudku v zmysle ustanovenia § 158 ods. 5 Občianskeho súdneho poriadku až do 06.05.2014, kedy bol rozsudok vyhotovený a účastníkom konania odoslaný,

2. ako zákonná sudkyňa vo veci vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 8C/193/2008 porušila povinnosti sudcu podľa ustanovenia § 30 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a príseďiacich, keď v uvedenej veci nekonala v čase od 22.04.2014 do 06.08.2014, hoci bola povinná konať a doručiť prítomným účastníkom

písomné vyhotovenie rozsudku hneď po pojednávaní uskutočnenom dňa 22.04.2014, na ktorom bol rozsudok vyhlásený, v dôsledku čoho bolo písomné vyhotovenie rozsudku expedované až takmer 3 a pol mesiaca po uplynutí lehoty ustanovenej v § 156 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku,

3. ako zákonná sudkyňa vo veci vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 8C/318/2009 porušila povinnosti sudcu podľa ustanovenia § 30 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich, keď v uvedenej veci nekonala, hoci bola povinná konať, a to v období od 15.05.2014, kedy jej ako zákonnej sudkyňi uplynula lehota na vyhotovenie a odoslanie rozsudku v zmysle ustanovenia § 158 ods. 5 Občianskeho súdneho poriadku až do 12.06.2014, kedy bol rozsudok vyhotovený a účastníkom konania odoslaný,

4. ako zákonná sudkyňa vo veci vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 8C/218/2010 porušila povinnosti sudcu podľa ustanovenia § 30 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich, keď v uvedenej veci nekonala, hoci bola povinná konať, a to v období od 22.09.2014, kedy jej ako zákonnej sudkyňi uplynula lehota na vyhotovenie a odoslanie rozsudku v zmysle ustanovenia § 158 ods. 5 Občianskeho súdneho poriadku, až do 8.10.2014, kedy bol rozsudok vyhotovený a účastníkom konania odoslaný,

t e d a

v bodoch 1 až 4 zavinene porušila povinnosti sudcu,

č í m s a d o p u s t i l a

v bodoch 1 až 4 disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich.

Za to sa jej

u k l a d á

podľa § 117 ods. 1 písm. b) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich disciplinárne opatrenie **zníženie funkčného platu o 10 (desať) % na obdobie 3 (troch) mesiacov.**

O d ô v o d n e n i e

Predsedníčka Okresného súdu Bratislava I podala dňa 18.12.2014 návrh na začatie disciplinárneho konania proti sudkyňi O. JUDr. O. D. a domáhala sa, aby disciplinárny senát uznal sudkyňu vinnou zo spáchania disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich na skutkovom základe uvedenom vo výrokovej časti tohto rozhodnutia v bodoch 1 až 3 a uložil jej disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 1 písm. b) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich, a to zníženie funkčného platu o 10 % na obdobie troch mesiacov. Vec bola zapísaná pod sp. zn. 5 Ds 8/2014.

Navrhovateľka odôvodnila návrh na začatie disciplinárneho konania tým, že v súvislosti s plnením povinností predsedu súdu ustanovených v § 62 a nasl. zák. č. 757/2004 Z. z. o súdoch a zmene a doplnení niektorých zákonov pri vybavovaní sťažností zistila, že JUDr. D. sa opakovane dopustila oneskoreného vyhotovovania súdnych rozhodnutí, teda konania, ktoré malo za následok porušenie povinností sudcu podľa ustanovenia § 30 ods. 4 zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich, za ktoré je možné podať návrh na začatie disciplinárneho konania podľa § 120 ods. 7 zák. č. 385/2000 Z. z. Navrhovateľka ďalej uviedla, že navrhla miernejšiu formu disciplinárneho opatrenia, a to zníženie funkčného platu o 10 % na obdobie troch mesiacov po zohľadnení počtu zavinených porušení sudkyne, doby pretrvávania stavu porušovania povinností sudcu a priemernej zaťažnosti sudkyne vo vzťahu k nápadu vecí.

Minister spravodlivosti Slovenskej republiky podal dňa 10.02.2015 podľa § 120 ods. 2 písm. a/ zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich návrh na začatie

disciplinárneho konania proti JUDr. O. D., sudkyňi O. pre skutok uvedený vo výrokovej časti tohto rozhodnutia v bode 4 a navrhol, aby disciplinárny senát menovanú sudkyňu uznal vinnou zo spáchania disciplinárneho previnenia podľa § 116 ods. 1 písm. a/ zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich a uložil jej disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 1 písm. b) citovaného zákona, a to zníženie funkčného platu o 30% na obdobie troch mesiacov. Vec bola zapísaná pod sp. zn. 2 Ds 2/2015.

Navrhovateľ odôvodnil svoj návrh tým, že na základe sťažnosti Bc. S. D., v ktorej namietala postup menovanej sudkyne v konaní vedenom na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 8C/218/2010, bolo preskúmaním uvedeného spisového materiálu zistené, že vznik priesťahov v súdnom konaní bol v období po vyhlásení rozsudku na pojednávaní konanom dňa 21.08.2014 zapríčinený výlučne zákonnou sudkyňou JUDr. D., keďže zákonná 30-dňová lehota na vypracovanie a vyhotovenie rozsudku vyhláseného dňa 21.08.2014, uplynula dňa 22.09.2014, pričom JUDr. D. vyhotovila a predložila spisovej kancelárii rozsudok na odoslanie až dňa 08.10.2014. Touto nečinnosťou pretrvávajúcou trvajúcou do 08.10.2014 menovaná sudkyňa zavineným spôsobom porušila povinnosť vyplývajúcu jej z ustanovenia § 30 ods. 4 zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich, ako aj ustanovenie § 158 ods. 5 Občianskeho súdneho poriadku v znení účinnom do 31.12.2014. Minister spravodlivosti v podanom návrhu poukázal na návrh predsedníčky Okresného súdu Bratislava I na začatie disciplinárneho konania voči JUDr. D. za priesťahy v iných konaniach, z čoho usudzoval, že takéto konanie nie je zo strany menovanej sudkyne ničím výnimočné.

Disciplinárny senát na neverejnom zasadnutí konanom dňa 24.02.2015 pod sp. zn. 5 Ds 8/2014 rozhodol podľa § 21 ods. 3 Trestného poriadku a § 18 ods. 1 Trestného poriadku per analogiam s použitím § 150 ods. 2 zák. č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich o spojení na spoločné konanie návrhov na začatie disciplinárneho konanie, ktoré podala predsedníčka Okresného súdu Bratislava I sp. zn. 5 Ds 8/2014 a minister spravodlivosti Slovenskej republiky sp. zn. 2 Ds 2/2015 s tým, že spoločné konanie bude ďalej vedené pod sp. zn. 5 Ds 8/2014.

Sudkyňa sa k podaným návrhom písomne vyjadrila dňa 28.11.2016 a uviedla, že berie zodpovednosť za svoje subjektívne pochybenia a necháva na zvážení disciplinárneho senátu rozhodnutie v tejto veci, ktoré bez ohľadu na to, aké bude, bude v celom rozsahu akceptovať. Poukázala zároveň na jej dlhoročnú preťaženosť, ako aj

preťaženosť všetkých sudcov tamojšieho súdu vzhľadom na vysoký počet vecí a skladbu vecí, ktorá má za následok i takéto prípadné pochybenia, čo je už však vecou zodpovednosti systému organizácie justície ako takej.

Navrhovateľ podpredseda Okresného súdu Bratislava I poverený zastupovaním predsedu súdu aj sudkyňa sa po nariadení ústneho pojednávania písomne vyjadrili, že súhlasia s tým, aby sa ústne pojednávanie konalo v ich neprítomnosti a ospravedlnili svoju neúčasť.

Disciplinárny senát teda vykonal ústne pojednávanie v neprítomnosti sudkyne a jedného z navrhovateľov – podpredsedu Okresného súdu Bratislava I povereného zastupovaním predsedu súdu.

Na ústnom pojednávaní zástupkyňa ministerstva spravodlivosti predniesla návrh na začatie disciplinárneho konania doručený dňa 10.02.2015 a predseda disciplinárneho senátu prečítal návrh na začatie disciplinárneho konania doručený dňa 18.12.2014 podaný predsedníčkou Okresného súdu Bratislava I.

Disciplinárny senát na ústnom pojednávaní vo veci vykonal dokazovanie oboznámením podstatného obsahu spisu, ako aj pripojených spisov Okresného súdu Bratislava I sp. zn. 8C/46/2011, sp. zn. 8C/193/2008, sp. zn. 8C/318/2009 a sp. zn. 8C/218/2010.

Zástupkyňa ministerstva spravodlivosti na ústnom pojednávaní zotrvala na písomne podanom návrhu a zdôraznila, že sudkyňa mohla požiadať o predĺženie lehoty na vyhotovenie rozhodnutia, čo neurobila. Návrh ministerstva spravodlivosti vo vzťahu k trestu vychádza z toho, že voči sudkyňi už bol podaný návrh vtedajšou predsedníčkou Okresného súdu Bratislava I, kde v ďalších troch veciach došlo zo strany sudkyne k obdobnému pochybeniu.

Podľa § 30 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z o sudcoch a prísediacich sudca je povinný vykonávať svoje povinnosti svedomito, v pridelených veciach konať plynulo bez zbytočných prietahov; vždy upozorniť predsedu súdu na neprimeraný počet pridelených vecí, ak zjavne hrozí, že ich nemôže vybaviť bez zbytočných prietahov.

Podľa § 116 ods. 1 písm. a) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich v znení neskorších predpisov disciplinárnym previnením je zavinené nesplnenie alebo porušenie povinnosti sudcu.

Disciplinárny senát primárne skúmal zachovanie premlčacích lehôt uvedených v § 120 ods. 7 zákona o sudcoch a prísediacich. Podľa tohto ustanovenia návrh na začatie disciplinárneho konania možno podať na disciplinárnom senáte do šiestich mesiacov odo dňa, keď sa orgán oprávnený podať návrh dozvedel o disciplinárnom previnení, najviac však do dvoch rokov odo dňa spáchania disciplinárneho previnenia, a ak ide o disciplinárne previnenie, ktorého sa sudca dopustil zavineným konaním, ktoré má za následok prieťahy v súdnom konaní, najneskôr do štyroch rokov odo dňa spáchania tohto disciplinárneho previnenia.

Na základe preskúmania jednotlivých návrhov a ich príloh disciplinárny senát konštatuje, že návrhy na začatie disciplinárneho konania boli podané pred uplynutím premlčacej doby uvedenej v citovanom ustanovení zákona.

Disciplinárny senát vykonaným dokazovaním, predovšetkým z pripojených spisov okresného súdu mal preukázané, že JUDr. D. ako zákonná sudkyňa vo veci vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 8C/46/2011 nekonala, hoci bola povinná konať, a to v období od 21.02.2014, kedy jej uplynula lehota na vyhotovenie a odoslanie rozsudku v zmysle ustanovenia § 158 ods. 5 Občianskeho súdneho poriadku až do 06.05.2014, kedy bol rozsudok vyhotovený a účastníkom konania odoslaný; ako zákonná sudkyňa vo veci vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 8C/193/2008 v uvedenej veci nekonala v čase od 22.04.2014 do 06.08.2014, hoci bola povinná konať a doručiť prítomným účastníkom písomné vyhotovenie rozsudku hneď po pojednávaní uskutočnenom dňa 22.04.2014, na ktorom bol rozsudok vyhlásený, v dôsledku čoho bolo písomné vyhotovenie rozsudku expedované takmer tri a pol mesiaca po uplynutí lehoty ustanovenej v § 156 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku; ako zákonná sudkyňa vo veci vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 8C/318/2009 nekonala v období od 15.05.2014, kedy jej uplynula lehota na vyhotovenie a odoslanie rozsudku v zmysle ustanovenia § 158 ods. 5 Občianskeho súdneho poriadku až do 12.06.2014, kedy bol rozsudok vyhotovený a účastníkom konania odoslaný, a napokon ako zákonná sudkyňa vo veci vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 8C/218/2010 nekonala v období od 22.09.2014, kedy jej uplynula lehota

na vyhotovenie a odoslanie rozsudku v zmysle ustanovenia § 158 ods. 5 Občianskeho súdneho poriadku, až do 8.10.2014, kedy bol rozsudok vyhotovený a účastníkom konania odoslaný.

Skutkový stav opísaný v návrhoch sudkyňa nenamietala a tento zodpovedá aj obsahu jednotlivých súdnych spisov, preto disciplinárny senát nepovažuje za sporné, že k pried'ahom vo veciach uvedených vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia skutočne došlo ako i to, že tieto boli spôsobené zo strany sudkyne zavinene, čo ani sama sudkyňa nepoprela, poukázala však jednak na jej enormnú zaťaženosť, ako i zaťaženosť celého Okresného súdu Bratislava I.

Disciplinárny senát mal teda za preukázané, že sudkyňa v hore uvedených veciach nekonala bez zbytočných pried'ahov a porušila svoje povinnosti vyplývajúce z jej funkcie a z ustanovenia § 30 ods. 4 zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich.

Pri ukladaní disciplinárneho opatrenia disciplinárny senát prihliadal najmä na rozsah a povahu porušenej povinnosti, spôsob konania, následok a mieru zavinenia, osobu sudkyne a jej postoj k prejednávanej veci.

Na jednej strane došlo u sudkyne k pried'ahom pri vypracovávaní rozhodnutí v štyroch veciach, pričom v dvoch prípadoch vzniknuté pried'ahy možno počítat' na dni a v dvoch prípadoch na týždne.

Na druhej strane je JUDr. O. D. tak predošlou predsedníčkou Okresného súdu Bratislava I, ako i súčasným vedením tohto okresného súdu, hodnotená veľmi pozitívne. Bola ocenená jej vysoká odbornosť, kvalita rozhodovania, zodpovednosť ako aj jej osobné kvality, ktoré u nej dlhodobo poskytujú záruku vysoko profesionálneho výkonu funkcie sudcu. Na Okresnom súde Bratislava I má dlhodobo najviac využitých pojednávacích dní v príslušnom kalendárnom roku, pričom pojednávacie dni často využíva aj nad rámec pridelených

pojednávacích dní (v roku 2013 využila 92 pojednávacích dní, v roku 2014 využila 82 pojednávacích dní, v roku 2015 využila 94 pojednávacích dní a v roku 2016 do podania vyjadrenia podpredsedu Okresného súdu Bratislava I zo dňa 30. novembra 2016 využila 67 pojednávacích dní). Patrí dlhodobo k najvýkonnejším sudcom občianskoprávneho úseku, pričom v roku 2013 rozhodla 238 vecí a vybavila 294 vecí; v roku 2014 rozhodla 289 vecí a vybavila 238 vecí; v roku 2015 rozhodla 313 vecí a vybavila 268 vecí. Podpredseda poverený zastupovaním predsedu okresného súdu vo vzťahu k JUDr. D. poukázal aj na to, že napriek tomu, že sudcovia uvedeného súdu patria k dlhodobo najzaťaženejším sudcom, JUDr. D. ako jediná sudkyňa občianskoprávneho úseku bola ochotná zapojiť sa dobrovoľne do rozhodovania agendy „P“, v ktorej sa okrem iného prejednávajú a rozhodujú v extrémne krátkej lehote medzinárodné únosy detí pre územný obvod viacerých krajských súdov.

Treba poukázať aj na zaťaženosť sudcov Okresného súdu Bratislava I z pohľadu počtu napadnutých vecí a v tomto ohľade patrí k najzaťaženejším súdom. V tejto súvislosti disciplinárny senát pri ukladaní konkrétneho disciplinárneho opatrenia prihliadol aj na tú skutočnosť, že činnosť každého sudcu má svoje limity, v medziach ktorých prichádza aj k neželaným, subjektívnym priet'ahom.

Na základe vyhodnotenia vyššie uvedených skutočností disciplinárny senát uložil JUDr. O. D. disciplinárne opatrenie, a to zníženie funkčného platu o 10 % na obdobie troch mesiacov, teda v zákonom určenej výmere v zmysle ustanovenia § 117 ods. 1 písm. b) zákona č. 385/2000 Z. z. o sudcoch a prísediacich (zníženie funkčného platu až o 30 % na obdobie najviac troch mesiacov a pri opätovnom disciplinárnom previnení, ktorého sa sudca dopustil v čase pred zahladením disciplinárneho postihu, na obdobie najviac šiestich mesiacov). Uložené disciplinárne opatrenie disciplinárny senát považuje za primerané aj vo vzťahu k dobe, ktorá uplynula od jednotlivých porušení povinností a zároveň za postačujúce na dosiahnutie účelu disciplinárneho konania, nesporné aj z hľadiska individuálnej a generálnej prevencie a má za to, že uložené disciplinárne opatrenie bude vplývať na sudkyňu, aby pri plnení funkčných povinností pro futuro tieto vykonávala svedomite a zodpovedne tak, aby nedošlo k ich zavinenému porušeniu.

Z uvedených dôvodov disciplinárny senát rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na disciplinárnom senáte. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.

V Bratislave, dňa 05. decembra 2016

JUDr. Peter Štíft, v. r.
predseda disciplinárneho senátu

Vypracovala: Mgr. Marcela Kosová

Za správnosť vyhotovenia:

Ľubica Kavivanovová